

608 (35)

1-6\*

DUO

8/12 608(35) K34/12 A.J. Mahloana 1  
 MAR 30 1948 8/12 6  
 pp. 1-6 di 2. Naxa 2 p. (4)- Geography of Matlala's area  
 Dithaba tše alehi bona ha Matlala ke naxoši; index  
 Moxošane, Lehlwase, Ngako, ke e netwa base  
 Mnangako a Motshwela, tsela di mo thametše,  
 hohle, ha a na bahadi; ha ana habo. ke Thabaya  
 ha Railo, ya Phethle, ya ~~X~~ <sup>Sergle</sup> Raliso, Sepatswe,  
 Morere, Seralane, Malobane, Tsahé, Tsohana,  
 Thabana ya Diphini; Xôke, le Thabana ya Lepana.  
 Mnoto wa Phepye, mnoto wa ha Ramakara,  
 mnoto wa Ntšolane le mnoto wa ha Ramokadikadi.  
 Dinoka tša ha Matlala ke Noka ya Matlala,  
 Nokananyane, Noka ye nthsa, Sofahlane, Mošwane  
 Masehleng, le Motshwela te Dileng. Nokana ye ŋngwe  
 ke Tswayeneng. Lengape le lehlo ke Matlalekane  
 Maina a matla sia. ke Mašuhu, Talé-talé,  
 Phofu, kromo-ntswene, le Palawé. Didiba maina a tsóna  
 ke a: Bohlapa-thšweni, Bolepe-bolepeletše molomo,  
 Bomeré, Kxopa-kampa, Bomeré, Monetséwa, le-  
 Nolspi. Sekhukwana hoba Sekhweng sa  
 Mamaluku, lesaong le Sekhung le  
 Makateng. Nakana tše di bušwang mo  
 naheng ya ha Matlala ke tše: ke  
 Madietane, Phethle, Ha-Selolé, Ha-Mahwai,  
 Maineleng, Ha-kwadi, Ha-Manamela,  
 Ha-Ramakara, Ha-Seema, Matxabeng,

608 2. Naxa

2

K34/12

Ha-Mathetxa, Ha-Modyela, Ha-Ngwepe,  
 Lethureng, Ha-Kxomo, le Ha-Ramela.  
 Madietane ~~xo~~ ho dula <sup>lehotwana</sup> le batho ba ba  
 leko ka fase ha pušo ya ha hahé, le  
 Phetole byalo. Le hotwana le sehetšwe  
 nahana ya lona ke kxosi. Lehōtwaneng  
 le lengwe le lengwe hona le Hšimo ya  
 kxosi. Kwa Phetole hona le leswika  
~~le lengwe la ho ema ka dinao, le eme~~  
~~ka tši dithenthekane, bare Maponô he ba~~  
~~Hile ba le bafši ka dikxole bare ba a le~~  
~~xiša la ba palela. Leswika leuwe le okame-~~  
~~Phetole, ba le bitsa kxake. Hona le morula~~  
~~o mongwe ba a bitsa Morula wa Maponô, ke~~  
~~mo Maponô a kile <sup>ho</sup> atkhutša, he <sup>le kile</sup> ba be~~  
~~fetela kwa Rhodesia. Leswika, la kxotoloha~~  
~~la ya fase, byale felo, mowwe bar o~~  
~~bitsa hore ke Ha-ramakxogohela. Thabaneng~~  
~~o ngwe mo heweng la lefswika <sup>ho</sup> ngwaditwe~~  
~~ka maletere <sup>ha</sup> a phumuleke, He ba neta~~  
 Madietane, bare Madietane a Bôrwa, Bôrwa ba  
 Ntware ya kxale, Boula-via matlakala.  
 Mohathlo we!!! Ha-Selob, Ha-Mahwai, Ha-kixadi,  
 Ha-Manamela, Ha-Mathetxa, Ha-Mojela  
 Ha-Ngwepe, Ha-Sešma, ke hore dibitsuñ ka  
 maina a makhwana.

608

2. Nara 10

K34/12

3

Ha-Mathêkxa ho na le Badimo mo thabeng  
 ba. ba bitša Badimo ba ha-Mathêkxa. Le hona  
 bare hona le thlathladimaboya mothabeng; ke  
 bona Badimo ba ha-Mathêkxa. Ho ngwadilwe  
 dithswanthšo tša Masarwa mo maswikeng,  
 te hore bare kxale Masarwa a be a dula  
 hona. Batho ba ha-Mathêkxa ba kile bare  
 ba t'ile ha-Matlala, kay hore ke seripase  
 Sengwe ~~sa~~ batho ba ha-Matlala, bare ba ba  
 butšisa bare le kae; bare re hona, fela  
 re thswenywa ke dinthši; ba ha-Matlala ba  
~~ya ha-Matlala~~ ba romela bahlabani ha-  
 Mathêkxa ba yo thopa dikxomo tša Mathêkxa  
 ba mo fokolets'a dinthši. Bare : Mma, ha a  
 tse hore dinthši: ke lehum. Ha-Modyela <sup>ho</sup>  
 na le ~~dithyoho~~ tša Matebele mo thabeng, bare  
 e be le maškxatšo a hothopa dikxomo,  
 ba bonwa, mme Motxosi wa bataolwa,  
 masokana a Ha ~~a~~ swere marumo, bare  
 ba boeia <sup>xae</sup> Matebele ba thšaba, kxatlop'a ya  
 ya ija motho, ditotô tša Matebele ya  
 ſalta yele metlatlhakeng. Ba ha Modyela  
 ba boy'a ba hâba mohobô. Ha-Modyela  
 le hona hona le swanthšo tša Masarwa.

608

2. Naxa. IV

K34/12

4

Ba-ha-Matlala ba tsebiwa ka ditebalebi  
 mo dithlaheng, ke lona lethiswaô la  
 bona le ho phula tsebe ka hodimo  
 ha tobana. Tobana ke motsebe e felalo  
 hona. Basadi ba dira tlakô ya Phala  
 mo diropêng, ho ponthôa hore ba tswa  
 makotong a basadi. Ba dira le  
 Thšumô mo nkong. Thšumô ke mothâ  
 -ladi wanko. Banna le masohana ba  
 na diala tšayofšwa mo hlohung. Basadi  
 ba dira makwala mo dintlong, mebotwaneng,  
 le mo fase he ba kxópha ka boloko  
 mo fase. Nokeng ya Movalatwena ho eleta  
 Noka ya Seope-Bana le Matlalane. Nokeng  
 ya ba-Matlala ho eleta nokananyane,  
 Noka enthso, Mašwaswe, Leape-lebê, Moseth-  
 -leng le Sefatlane. Noka-ya-Matlala 'ena  
 le maina a manši, ke a: Setxothing,  
 Hlapiane, Lekhureng, le Matlalane.  
 Noka ya Mohathle te Tswayaineng di eleta  
 Dibeng. Dibeng a mma-mese a  
 manši. Manye wa Madietane ke Moabelo,  
 o ahile txauswi a thaba ya Mmadietane.  
 Manye wa Ha-Selôlo, ke Selôlo o ahile  
 datlheng ya thaba ya Lethluasi.

608. Naxa v

K34/12

5

Ha-Mahwai ho a hile Mahivai, o ahilemo  
 mmotong wa ha Lamola. Phetolé hò ahile  
 Seópa, ke yena Mônye a hona, o ahile  
 kxauswi le Thaba ya Phetolé. Mônye a  
 maineleng ke kwakwa o ntše kxaufsi le Thaba  
 ya Tsâhe le Tsâhana. Mônye a ha-kwadi  
 ke yena kwadi ontše kxaufsi a thabaya  
 Tsâhê. Mônye wa ha Manamela ke Manamela  
 o ntše kxauswi le thabana ya Pudutšé.  
 Mônye a Ha-Ramakara ke morwa wa  
 Konkoti Mapiti Matlala, o ntše mošé a  
 noka ya Matlala kxauswi le Tautotama.  
 Ha-Seéma ho ntše lehotwana Seéma  
 kxauswi le Thabana tsâ ha-Seéma.  
 Lekhureng honké Motšere Kxobe, ba ho  
 bitsa Lekhureng la Bo/Motšere. ke yéna  
 monye wa hona. Makxabeng he ba ho  
 reta bare; ha Matxaba sabosweng a  
 loba kae? Mônye hoba Benye ba  
 Makxabeng ke Sankobela, Ngwepe le  
 Mokâbanda. Ba dula patoheng ya thabaya  
 Makxabeng. Sankobela, Ngwepe, Rawesi;  
 Mokâbanda ke mahôtwana a a dikane  
 -ditšeng thaba ya Makxabeng

608

2. Naxa VI

K34/12

6\*

Dibeng

Nokana ye nngwe ye e elelaho ke mmamôlele  
 Mehobe ye meholo ke Mololo le Mmaborata.  
 Mololo o phša he pula e duma ya thseola.  
 Nainan<sup>ar</sup> dihaba tše di leho tikolahong ke.  
 Thabana ya Tibane, Sebelé, Serojané,  
 Mmulane, Lokwé le Mabutle le  
 Thabana ya ha Phaka. (ke Mrs. M. Moabelo)  
 Difata tše dihaba ke "Tlapa la Botséna,  
 Phata ya dipholo, Phata ya Šiha,  
 Phata ya ha- Rantsimane le Phata  
 ya Mohosi le Phata ya Moloto.  
 No Tlapeng la Botséna ho na le Mohlala  
 mo letlapeng kwa lekoto la motho  
 & ha letohe bare ke/toto la Suwane.  
 Leina la leswika mo thabeng ya Ngato  
 bare ke "Wa-mpona". Leswika leuwe he  
 motho, o bona tše kwa le kwa. Mo thabeng  
 ya ha Railo hona le leswika la ho lela  
 byalo ka thšipi.

Mongwadii: A.J. Mahloana,

P.O. Sandfontein,

Mahlala Cent. School,

Via Pietersburg.

end s 608